



Powered by



EZ-IP BULLET NETWORK CAMERA

QUICK START GUIDE

DE

EN

PL

RO

Version 1.0.2

Dahua Vision Technology Co., LTD

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Netzwerk-Kamera entschieden haben.
Diese Bedienungsanleitung dient als Referenzwerkzeug für die Verwendung Ihres Produkts.

Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Serienprodukt verwenden.

Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig auf für späteres Nachschlagen.

Wichtige Sicherheitshinweise und Warnungen

Elektrische Sicherheit

- Die gesamte Installation und der Betrieb sollten den örtlichen Sicherheitsvorschriften entsprechen.
- Die Stromquelle muss den Anforderungen der SELV Norm (Safety Extra Low Voltage - Kleinspannung) entsprechen und die Stromversorgung mit einer Nennspannung liefern, die den Anforderungen der begrenzten Stromquelle gemäß IEC60950-1 entspricht. Bitte beachten Sie, dass die Anforderungen an die Stromversorgung auf dem Typenschild befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung korrekt ist, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
- Verhindern Sie, dass das Netzkabel mit Füßen getreten oder gedrückt wird, insbesondere Stecker, Steckdose und Anschluss, die aus dem Gerät herausragen.
- Wir übernehmen keine Haftung oder Verantwortung für Brände oder Stromschläge, die durch unsachgemäße Handhabung oder Installation verursacht werden.

Umgebung

- Richten Sie das Gerät nicht auf starkes Licht scharf aus, z. B. Lampenlicht und Sonnenlicht. Andernfalls kann es zu Überhellungen oder Lichtflecken kommen, die keine Fehlfunktion des Geräts darstellen, und die Lebensdauer von CMOS (Complementary Metal-Oxide Semiconductor) beeinträchtigen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder staubigen Umgebung, extrem heißen oder kalten Temperaturen oder an Orten mit starker elektromagnetischer Strahlung auf. Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, mit direkter Sonneneinstrahlung oder unstabilem Licht.
- Sorgen Sie für gute Belüftung, um Wärmestau zu vermeiden.
- Transportieren, verwenden und lagern Sie das Gerät innerhalb der zulässigen Luftfeuchtigkeit und Temperatur.
- Während des Transports, der Lagerung und der Installation dürfen keine schweren Belastungen, heftigen Vibrationen oder Wasserspritzer auftreten.
- Verpacken Sie das Gerät mit einer Standard-Werksverpackung oder gleichwertigem Material, wenn Sie das Gerät transportieren.

Bedienung und tägliche Wartung

- Zerlegen Sie das Gerät nicht, da es keine Komponente gibt, die vom Benutzer selbst repariert werden kann. Andernfalls kann es zu Wassereindringen oder schlechte Bildqualität kommen, wegen unprofessionelles zerlegen.
- Wenn sich Feuchtigkeit oder Nebel in den Internen Komponenten der Kamera befindet, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Es wird empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Blitzschutz zu verwenden, um den Blitzschutz zu verbessern.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Wenn der Staub schwer zu entfernen ist, wischen Sie ihn bitte mit einem sauberem Tuch ab, das leicht mit einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist und reinigen das Gerät anschließend mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine flüchtigen Lösungsmittel wie Alkohol, Benzin, Verdünner oder starke Reinigungsmittel mit Abrieb, da sonst die Oberflächenbeschichtung beschädigt wird.
- Wir haften nicht für Probleme, die durch nicht autorisierte Änderungen oder Reparatur-Versuche verursacht wurden.
- Sie können den Staub mit einer Luftpistole entfernen, wenn die Abdeckung mit Staub verschmutzt ist.

Warnungen!

- Schützen Sie das Gerät vor unbefugtem Zugang, durch starke Passwörter und regelmäßiges Aktualisieren der Firmware auf die neueste Version.
- Der Benutzer muss sofort nach dem Anmelden, sein eigenes Passwort einrichten.
- Verwenden Sie die vom Hersteller bereitgestellten Standardkomponenten, und stellen sicher, dass das Gerät von Fachingenieuren installiert und repariert wird.
- Die Oberfläche des Bildsensors sollte in einer Umgebung, in der ein Laserstrahlgerät verwendet wird, keiner Laserstrahlung ausgesetzt werden.
- Stellen Sie nicht zwei oder mehr Stromquellen gleichzeitig für das Gerät bereit. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden (Stromversorgung und PoE gleichzeitig).

DE

Haftungsausschluss

- Diese Bedienungsanleitung dient nur als Referenz. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt für weitere Details.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unangemessenen Gebrauch des Geräts verursacht werden.
- In der Benutzeroberfläche können geringfügige Unterschiede gefunden werden und es kann Abweichungen zwischen dem tatsächlichen Wert einiger Daten und dem in der Bedienungs-Anleitung angegebenen Wert geben, weil

die reale Umgebung nicht stabil ist. Bitte wenden Sie sich bei Zweifeln oder Streitigkeiten an die abschließende Erklärung des Unternehmens.

- Alle Designs und Software können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die Bedienungs-Anleitung wird regelmäßig entsprechend der Produktaktualisierung ohne vorherige Ankündigung aktualisiert.
- Wenden Sie sich an den Lieferanten oder den Kundendienst, wenn bei der Verwendung des Geräts Probleme aufgetreten sind.
- Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, um sich über das neueste Verfahren und zusätzliche Dokumentation zu informieren.
- Bitte besuchen Sie die Website www.lechpol.com oder wenden sich an Ihren lokalen Servicetechniker, um weitere Informationen zu erhalten.
- Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb verursacht werden, der nicht der Bedienungsanleitung entspricht.
- Bei Unsicherheiten oder Kontroversen verweisen wir auf unsere abschließende Erklärung.

Hinweis

- Weitere Informationen finden Sie auf der CD.
- Öffnen Sie vor der Installation das Paket und überprüfen, ob alle Komponenten enthalten sind. Wenden Sie sich so schnell wie möglich an Ihren Händler, wenn in Ihrem Paket etwas defekt ist.

Zubehörname	Anzahl
Netzwerk Kameraeinheit	1
Schnellstartanleitung	1
Wasserdichter Stecker	1
Schraubenpaket	1
CD	1

DE

Table 1-1

1. Rahmen

1.1 Externe Gerätekabel

Hinweis

Die folgende Abbildung dient nur als Referenz; sie wird benutzt zur Anzeige der Kabelstecker-Funktionen. Verschiedene Geräte können verschiedene Kabel haben.

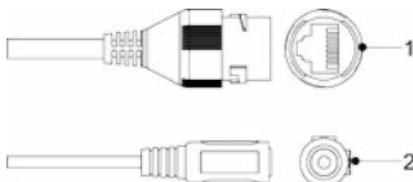


Abbildung 1-1

SN	Anschluss	Name	Stecker	Funktionsbeschreibung
1	LAN	Netzwerkanschluss	Ethernet Stecker	<p>Verbindung zu einem Standard Ethernet Kabel.</p> <p>Hinweis Kamera benötigt PoE (802.3 af) Stromversorgung.</p>
2	DC 12V	Stromversorgung	-	<p>Stromanschluss. DC 12V Eingang.</p> <p>Warnung Das Gerät kann beschädigt werden, wenn die Versorgungs-Spannung von der am Typenschild angegebenen Spannung abweicht.</p>

Table 1-1

1.2 Rahmen und Abmessungen

Hinweis

Die folgende Abbildung dient nur als Referenz; sie wird benutzt zur Anzeige der Geräteabmessungen.

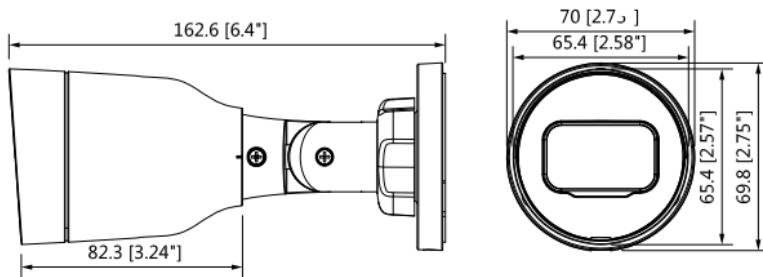


Abbildung 1-2

2. Geräteinstallation

2.1 Gerätemontage

Hinweis

- Die Montageoberfläche muss zumindest das 3-fache Gewicht von Halterung und Kamera tragen.

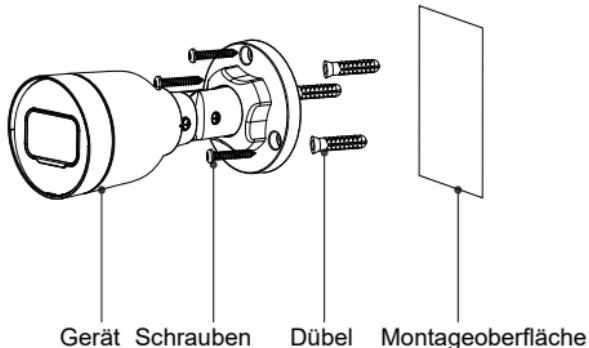


Abbildung 2-1

Schritt 1

Bohren Sie Löcher in die Montageoberfläche.

Schritt 2

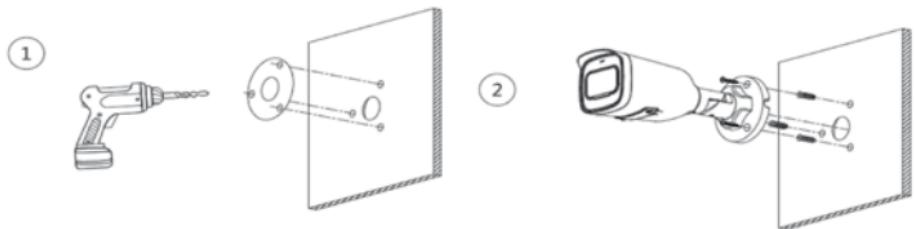
Stecken die Dübel hinein und sichern diese fest.

Schritt 3

Führen Sie das Kabel aus dem Kabelausgangsloch des Gerätes, Sie können untere oder seitliche Verkabelung wählen.

- Verkabelung über die Montageoberfläche: Das Kabel wird direkt auf die Montageoberfläche verlegt, wodurch das Kabel effektiver geschützt wird.

DE



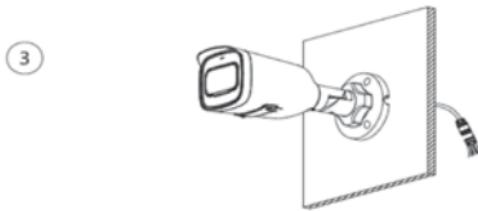


Abbildung 2-2

- Seitliche Verkabelung: Das Kabel wird vom Ausgang des Kameragehäuses verlegt.

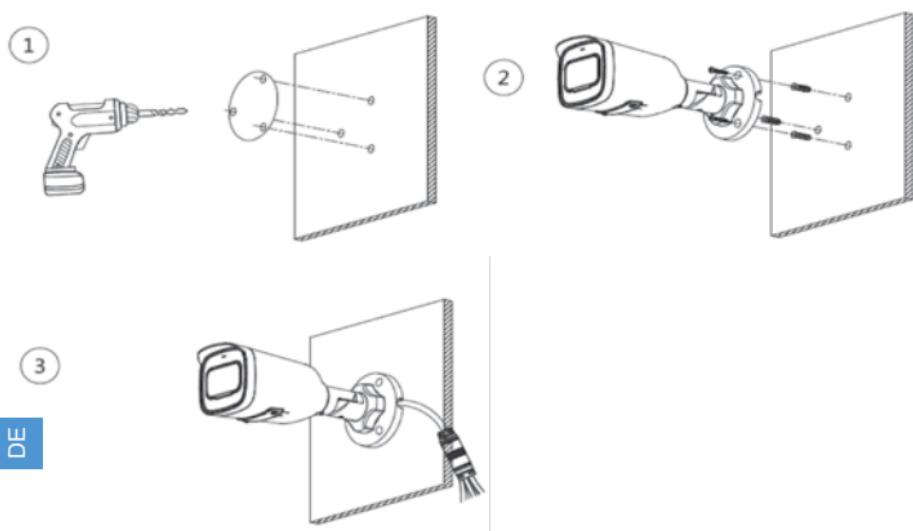


Abbildung 2-3

Schritt 4

Befestigen Sie die Kamera mit Hilfe der Schrauben.

3. Installation Type

Deckenmontage

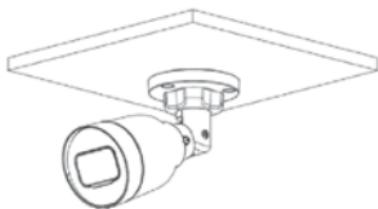


Abbildung 2-4

Wandmontage

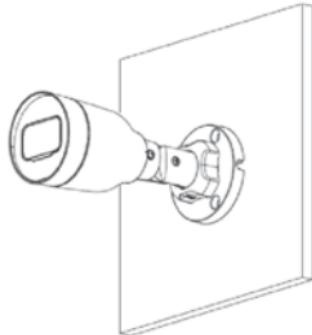


Abbildung 2-5

Mastmontage

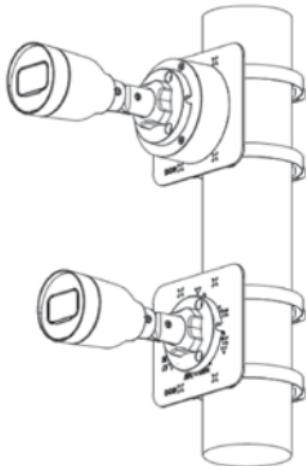


Abbildung 2-6

Eckmontage

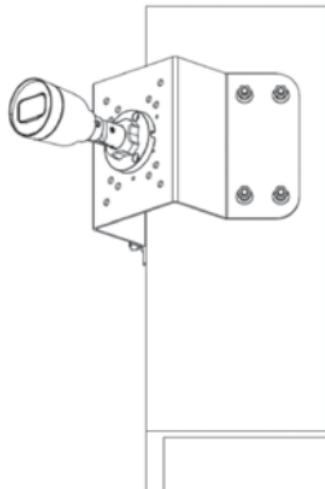


Abbildung 2-7

2.2 Anschließen des Wasserdichten Kabels (Optional)

Wird benutzt zum anschließen des Stromkabels und Netzwerkkabels.

Hinweis

Der wasserdichte Stecker wird benötigt wenn das Gerät solch einen Stecker besitzt und im Freien benutzt wird.

Die Montage des wasserdichten Steckers wird in Abbildung 2 -8 gezeigt.

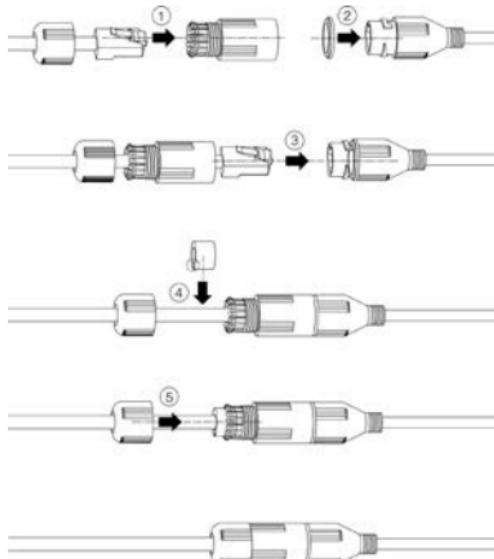


Abbildung 2-8

DE

Schritt 1

Ziehen Sie das Netzwerkkabel nacheinander durch die wasserdichte Befestigungsabdeckung und den wasserdichten Stecker, halten Sie die konvexe Mutter nach außen und befestigen den Gummiring am Netzwerkanschluss.

Schritt 2

Stecken Sie das Kabel in den Netzwerkanschluss und drehen den wasserdichten Stecker im Uhrzeigersinn, um ihn fest mit dem Netzwerkanschluss zu verbinden.

Schritt 3

Legen Sie den Befestigungsgummiring auf das Kabel zwischen der wasserdichten Befestigungsabdeckung und der wasserdichten Verbindung

und stecken ihn dann in das Hauptgehäuse des wasserdichten Steckvers.

Schritt 4

Bedecken Sie die wasserdichte Befestigungsabdeckung am Hauptkörper des wasserdichten Steckers. Drehen Sie den wasserden Befestigungsdeckel im Uhrzeigersinn, um ihn fest mit dem Hauptkörper des wasserdichten Steckers zu verriegeln. Bisher ist die Installation abgeschlossen.

2.3 Einstellen des Gerätewinkels

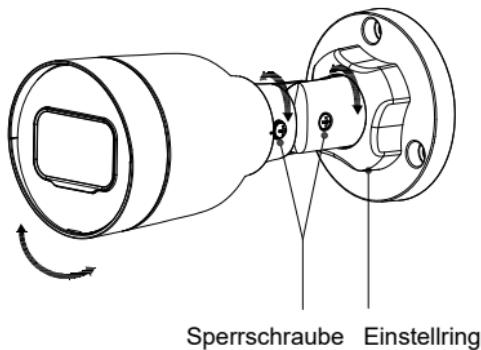


Abbildung 2-9

Schritt 1

Benutzen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubenzieher um die Sperschraube zu lockern.

DE

Schritt 2

Stellen Sie die Position des Gerätes Aufwärts, Abwärts, Links, Rechts ein und stellen die Überwachungsrichtung entsprechend den Anforderungen der Anwendung ein.

Schritt 3

Benutzen Sie einen Kreuzschlitz-Schraubenzieher um die Sperschraube anzuziehen und drehen den Einstellring fest.

3. Netzwerkkonfiguration

Sie können das Gerät initialisieren und die IP-Adresse über die WEB Benutzeroberfläche ändern. Weitere Informationen finden Sie in der WEB-Bedienungsanleitung auf der CD.

Hinweis

- Die Initialisierung muss implementiert werden, wenn das Gerät zum ersten Mal verwendet wird oder das Gerät auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde.
- Sie können die Initialisierung nur implementieren, wenn sich die IP-Adresse des Geräts (standardmäßig 192.168.1.108) und die IP-Adresse des PCs im selben Netzwerksegment befinden.
- Die folgenden Abbildungszwecke dienen nur als Referenz; unterschiedliche Modelle können unterschiedliche Benutzeroberflächen haben.

3.1 Anmelden in der WEB Benutzeroberfläche

Schritt 1

Öffnen Sie den IE Browser, geben die Kamera IP Adresse in die Adressleiste ein und drücken Enter. Bitte benutzen Sie die Benutzeroberfläche gemäß den Anweisungen am Bildschirm wenn der Softwarelizenzvertrag und Online-Aktualisierung angezeigt werden.

WICHTIG: Benutzen anderer Browsers als Internet Explorer kann zu eingeschränktem Zugriff auf die Konfiguration und Verwendung der Kamera führen.

Schritt 2

Geben Sie Benutzernamen und Passwort ein, Klick auf Anmelden [Login] (Voreingestellte Anmeldungsdaten: admin; Passwort: admin).

Schritt 3

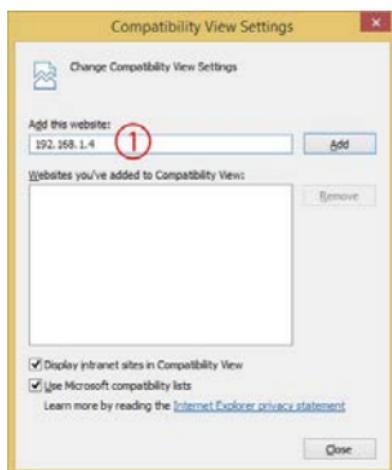
Beim der ersten Anmeldung, Hier klicken um das Plug-In herunterzuladen, installieren Sie die Steuerungen gemäß den Anweisungen am Bildschirm. Die Hauptbenutzeroberfläche erscheint wie in Błąd: Nie znaleziono źródła odwołania1, nachdem die Installation der Steuerelemente abgeschlossen ist.



Figure. 3-1

Bei Problemen mit der Plug-In Installation, befolgen Sie die unteren Schritte:

1. Öffnen Sie den Internet Explorer Browser, gehen zu "Werkzeuge (Extras)" (Links ALT + X) > "Einstellungen der Kompatibilitäts-Ansicht ändern" und fügen die IP Adresse der IP Kamera hinzu; Klick "Hinzufügen" danach "Schließen".



2. Gehen Sie erneut zu "Werkzeuge (Extras)" (Links ALT + X) > "Internet Optionen" > "Sicherheit" > "Vertrauenswürdige Sites" > "Sites". Geben Sie die IP Adresse der IP Kamera in das Feld "Diese Webseite zur Zone hinzufügen" ein. Stellen Sie sicher dass "Für Sites dieser Zone ist eine Server-Überprüfung (https:) erforderlich" nicht ausgewählt ist. Drücken Sie "Hinzufügen" danach "Schließen" um die Änderungen zu bestätigen und das Menü zu verlassen.



3. Nächstens gehen Sie zu "Internet" > "Stufe anpassen" und aktivieren die Optionen in "ActiveX Steuerelemente und Plug-Ins" (Siehe Abbildung unten – Punkt 10). Drücken Sie zweimal OK zum bestätigen.



4. Starten Sie den Internet Explorer-Browser neu. Wenn die Einstellungen abgeschlossen sind, geben Sie die IP-Adresse der Kamera in die Adressleiste des Webbrowsers ein und führen Sie die automatische Installation der Plug-Ins gemäß den Richtlinien durch.



**Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

DE

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Thank you for purchasing our network cameras.

This user's manual is designed to be a reference tool for using your product.

Please read the following safeguards and warnings carefully before you use this series product.

Please keep this user's manual well for future reference.

Important Safeguards and Warnings

Electrical safety

- All installation and operation should conform to your local electrical safety codes.
- The power source shall conform to the requirement of the Safety Extra Low Voltage (SELV) standard, and supply power with rated voltage which conforms to Limited power Source requirement according IEC60950-1. Please note that the power supply requirement is subject to the device label.
- Make sure the power supply is correct before operating the device.
- Prevent the power cable from being trampled or pressed, especially the plug, power socket and the junction extruded from the device.
- We assume no liability or responsibility for all the fires or electrical shock caused by improper handling or installation.

Environment

- Do not aim the device at strong light to focus, such as lamp light and sun light, otherwise it might cause over brightness or light marks, which are not the device malfunction, and affect the longevity of Complementary Metal-Oxide Semiconductor (CMOS).
- Do not place the device in a damp or dusty environment, extremely hot or cold temperatures, or the locations with strong electromagnetic radiation or unstable lighting.
- Keep sound ventilation to avoid heat accumulation.
- Transport, use and store the device within the range of allowed humidity and temperature.
- Heavy stress, violent vibration or water splash are not allowed during transportation, storage and installation.
- Pack the device with standard factory packaging or the equivalent material when transporting the device.

EN

Operation and Daily Maintenance

- Do not dismantle the device because there is no component that can be fixed by users themselves. Otherwise, it might cause water leakage or bad image due to unprofessional dismantling.
- If there's humidity or fog present on the internal components of the camera,

contact an authorized service point.

- It is recommended to use the device together with lightning arrester to improve lightning protection effect.
- Use the soft, slightly damp cloth to clean the device. If the dust is difficult to be removed, please wipe it away with a clean cloth wetted slightly by the mild detergent, and then use the dry cloth to clean the device. Do not use volatile solvents like alcohol, benzene, thinner, or strong detergent with abrasiveness, otherwise it will damage the surface coating.
- We are not liable for any problems caused by unauthorized modification or attempted repair.
- You can use air gun to remove the dust if the cover is stained with dust.

Warnings!

- Please protect the device from unauthorized access with strong passwords and upgrading firmware to the latest version.
- Please modify the default password after login to avoid being stolen.
- Use the standard components provided by manufacturer and make sure the device is installed and fixed by professional engineers.
- The surface of the image sensor should not be exposed to laser beam radiation in an environment where a laser beam device is used.
- Do not provide two or more power supply sources for the device simultaneously; otherwise it might damage the device (power mains supply and PoE simultaneously).

Disclaimer

- This manual is for reference only. Please refer to the actual product for more details.
- Producer does not claim liability for any damages caused by inappropriate use of the device disregarding user manual.
- Minor differences might be found in user interface, and there might be deviation between the actual value of some data and the value provided in the manual due to the reasons such as the real environment is not stable. Please refer to the final explanation of the company if there is any doubt or dispute.
- All the designs and software are subject to change without prior written notice. The manual will be regularly updated according to the product upgrade without prior announcement.
- Please contact the supplier or customer service if there is any problem occurred when using the device.
- Please contact the customer service for the latest procedure and supplementary documentation.
- Please visit www.lechpol.com website or contact your local service engineer for more information.

- The company is not liable for any loss caused by the operation that does not comply with the manual.
- If there is any uncertainty or controversy, please refer to our final explanation.

Note

- Please refer to the disk for more details.
- Before installation, please open the package and check all the components are included. Contact your local retailer as soon as possible if something is broken in your package.

Accessory Name	Amount
Network Camera Unit	1
Quick Start Guide	1
Waterproof Connector	1
Screw Package	1
CD	1

Table 1-1

1. Framework

1.1 Device External Cable

Note

The following figure is for reference only; it is used to know the function of cable port. Different devices may have different cable.

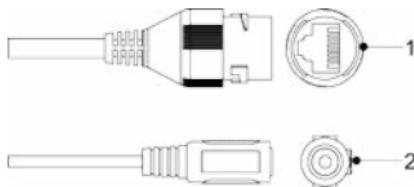


Figure. 1-1

SN	Port	Port name	Connector	Function description
1	LAN	Network port	Ethernet port	<p>Connect to standard Ethernet cable.</p> <p>Note Camera requires PoE (802.3 af) power supply.</p>
2	DC 12V	Power input port	-	<p>Power port. Input DC 12V.</p> <p>Caution It may cause damage to the device if it fails to power the device according to the label description.</p>

Table 1-1

1.2 Framework and Dimension

Note

The following figures are for reference only, which are used to know the device dimension.

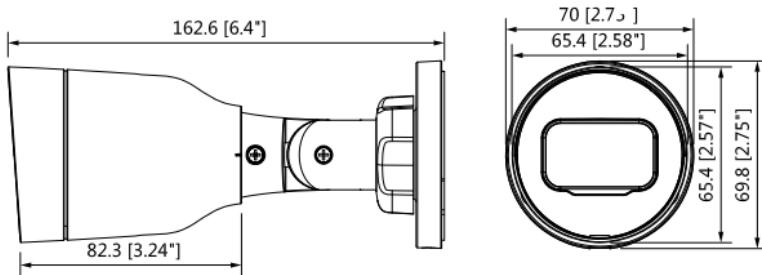


Figure 1-2

2. Device Installation

2.1 Fix Device

Note

- The mounting surface needs to sustain at least 3x weight of the bracket and camera.

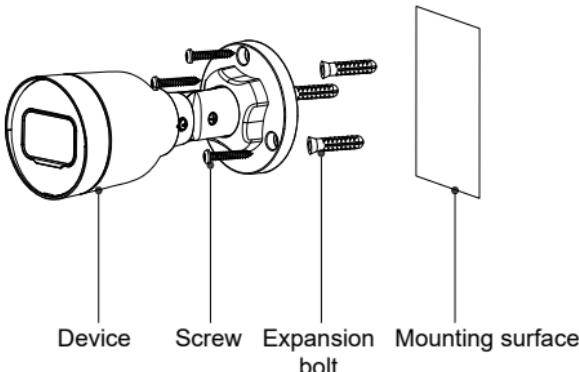


Figure 2-1

Step 1

Dig holes on the mounting surface.

Step 2

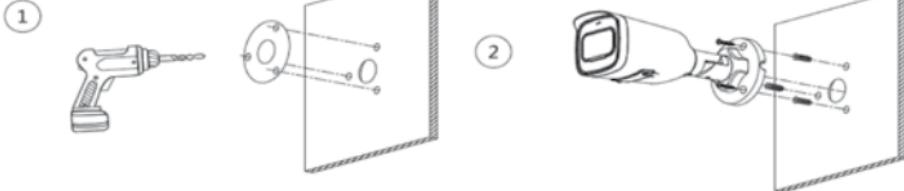
Take out expansion bolts and insert them into the mounting holes and lock them firmly.

Step 3

Bottom cabling: It is to lead out cable from mounting surface directly, which can effectively protect cable.

- Bottom cabling: It is to lead out cable from mounting surface directly, which can effectively protect cable.

EN



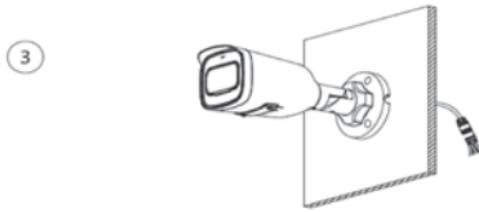


Figure 2-2

- Side cabling: It is to lead out cable from housing of the camera.

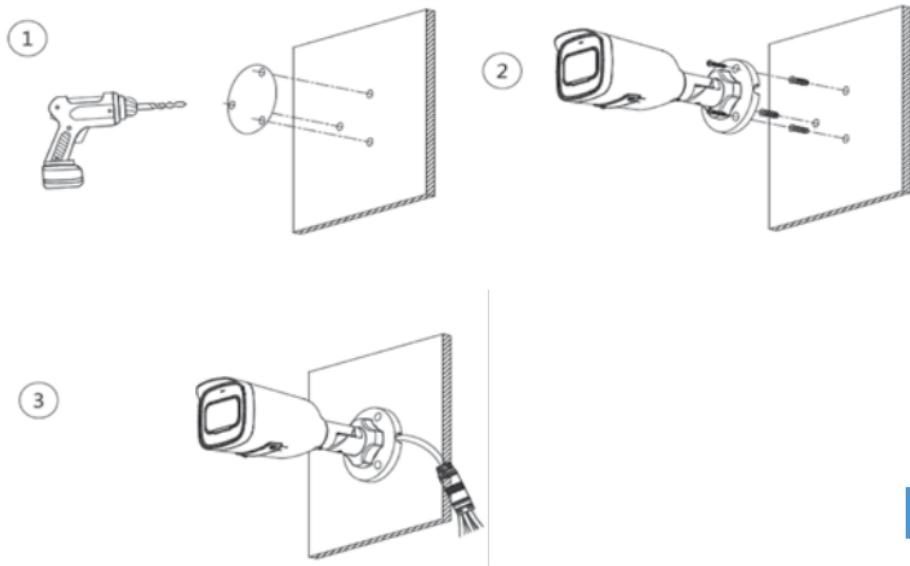


Figure 2-3

Step 4

Use the screws to mount the camera.

3. Installation Type

Ceiling-mounted

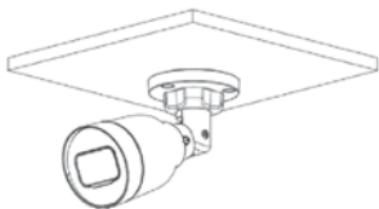


Figure. 2-4

Wall-mounted

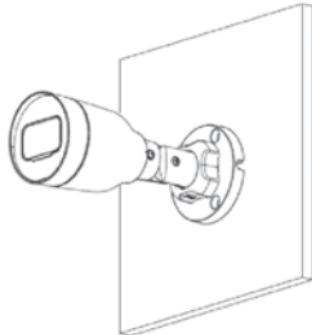


Figure. 2-5

Pole-mounted

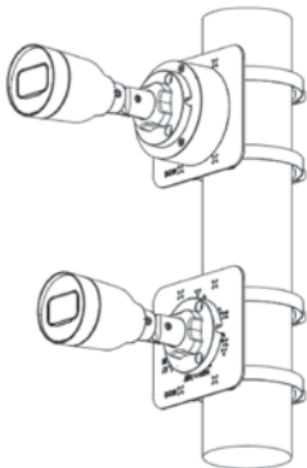


Figure. 2-6

Corner-mounted

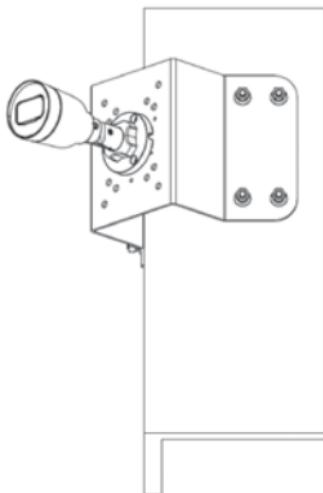


Figure. 2-7

2.2 Connect Waterproof Cable (optional)

It is to connect device power cable and network cable.

Note

It needs to install waterproof connector when the device is equipped with waterproof connector and it is used outdoors.

The installation of waterproof connector is shown in Figure 2 -8

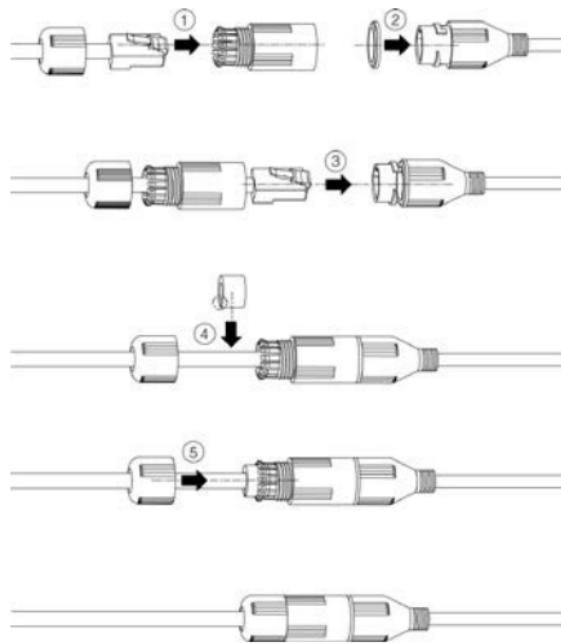


Figure. 2-8

EN

Step 1

Pull the network cable through waterproof fastening cover and waterproof connector successively, keep the convex groove outward and install the rubber ring onto the network port.

Step 2

Insert the cable into the network port, rotate the waterproof connector clockwise to make it firmly locked with network port.

Step 3

Lay the fastening rubber ring onto the cable between waterproof fastening cover and waterproof connection, and then stuff it into the main body of waterproof connector.

Step 4

Cover the waterproof fastening cover on the main body of waterproof connector, rotate the waterproof fastening cover clockwise to make it firmly locked with main body of waterproof connector. So far, the installation has been completed.

2.3 Adjust Device Angle

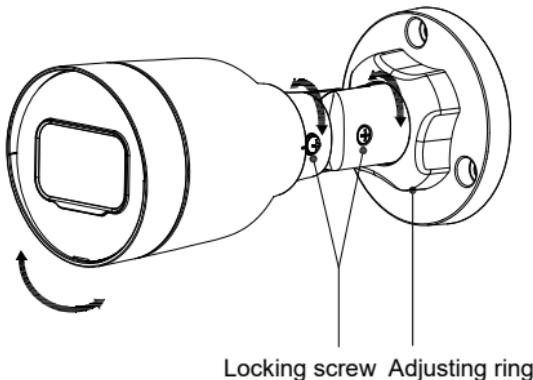


Figure. 2-9

Step 1

Use cross screwdriver to loosen the locking screw.

Step 2

Adjust the device UDLR, set the monitoring direction according to the application requirement.

EN

Step 3

Use cross screwdriver to tighten the locking screw and twist the locking ring firmly.

3. Network Configuration

You can initialize the device and modify IP address via WEB interface. Please refer to the WEB Operation Manual in the disk for more details.

Note

- It needs to implement initialization if it is the first time use device or the device is restored to factory default.
- It can implement initialization only when the device IP address (192.168.1.108 by default) and the IP address of PC are in the same network segment.
- The following figures are for reference only; different models may have different interfaces.

3.1 Login WEB Interface

Step 1

Open IE browser, enter the camera IP address into the address bar and then press Enter button. Please operate according to the interface prompt if the interface displays guide of Software License Agreement and Online Upgrade.

IMPORTANT: using internet browsers other than Internet Explorer may result in limited access to camera's configuration and usage.

Step 2

Enter username and password, click Login (default login: admin; password: admin).

Step 3

For the first login, click Click Here to Download Plug-in, install controls according to system prompt. The main interface will be shown in Figure 3 -1 after control installation is completed.

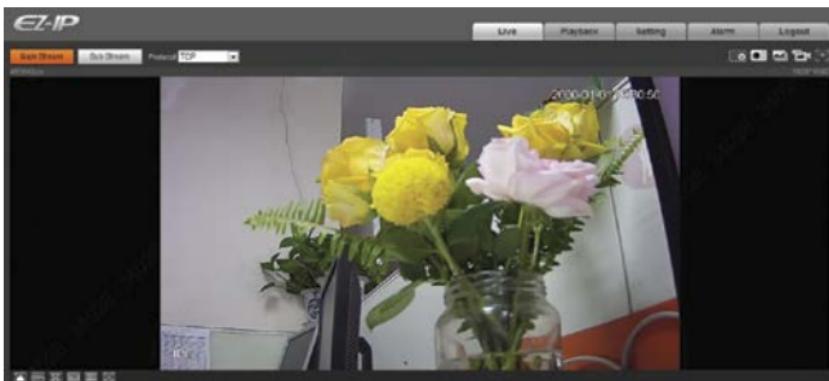


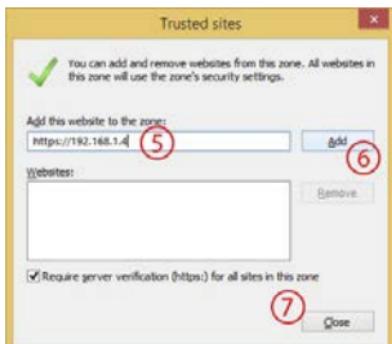
Figure. 3-1

In case of troubles with plug-in installation, follow below steps:

1. Open the Internet Explorer browser, go to "Tools" (left ALT + X) > "Compatibility view settings" and add camera's IP address; click "Add" then "Close".



2. Go to "Tools" (left ALT + X) again > "Internet options" > "Security" > "Trusted sites" > "Sites". Input camera's IP address into "Add this website to the zone" space. Make sure the "Require server verification (https:)" for all sites in this zone is unchecked. Press "Add", then "Close" to approve changes and exit.



3. Next, go to “Internet” > “Custom level” and enable options in “ActiveX controls and plug-ins” (as shown below - see point 10). Then press OK twice to confirm.



4. Restart the Internet Explorer browser. Once the settings adjustment is finished, input camera's IP address into web browser address bar and complete automatic installation of plug-ins according to guidelines.

**English****Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)**

EN

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Dziękujemy za zakup tego urządzenia. Instrukcja obsługi służy jako przewodnik przy obsłudze zakupionego przez Państwo urządzenia. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, zawartymi w niej ostrzeżeniami i wskazówkami oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

Ważne kwestie bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Bezpieczeństwo elektryczne

- Instalacja i obsługa powinny odbywać się zgodnie z regulacjami dotyczącymi bezpieczeństwa obowiązującymi w danym rejonie.
- Źródło zasilania powinno być zgodne ze standardem SELV (Safety Extra-Low Voltage - obwód o napięciu znamionowym bardzo niskim) i zasilać napięciem zgodnym z wymaganiami IEC60950-1. Należy zauważyć, że wymagania dotyczące zasilania urządzenia wskazane są na etykiecie urządzenia.
- Przed podłączeniem do źródła zasilania, należy sprawdzić zgodność parametrów zasilania wymaganego przez kamerę i dostarczanego z gniazda sieciowego/urządzenia PoE.
- Przewód zasilania powinien być tak umieszczony, aby nie uległ uszkodzeniu w przypadku nadepnięcia lub przygniecenia przez inne przedmioty. Należy zwrócić szczególną uwagę na miejsca połączeń, wtyczki oraz miejsce wyjścia przewodu z urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia/szkody powstałe w skutek nieprawidłowego użycia / obsługi / montażu tego urządzenia.

Środowisko pracy

- Nie należy kierować urządzenia na źródło silnego światła, jak światło słoneczne czy bezpośrednie źródło sztucznego światła, gdyż może to spowodować np. efekt flary czy efekt prześwietlenia, co nie jest wadą urządzenia, ale wpływa na żywotność matrycy CMOS.
- Nie należy umieszczać urządzenia w wilgotnym lub wysoce zakurzonym środowisku. Nie należy używać i przechowywać urządzenia w miejscach o ekstremalnych temperaturach, silnym polu magnetycznym czy niestabilnym oświetleniu.
- Należy zachować poprawną wentylację urządzenia, aby nie dopuścić do nadmiernego przegrzania.
- Należy pamiętać, aby warunki podczas transportu, użytkowania i przechowywania urządzenia zawierały się w zakresach dopuszczalnej wilgotności i temperatury.
- Silny nacisk, mocne wstrząsy lub zachlapanie urządzenia płynami są zabronione podczas transportu, przechowywania i instalacji.

PL

Obsługa i codzienna konserwacja

- Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być poddane naprawie

przez użytkownika. Nie należy samodzielnie demontać urządzenia. W przeciwnym wypadku może dojść do zalania lub skutkować niską jakością obrazu ze względu na niewłaściwy demontaż.

- Jeśli wewnątrz kamery pojawi się wilgoć, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.
- Zaleca się użycia ogranicznika przepięci, aby zwiększyć ochronę odgromową.
- Do czyszczenia obudowy należy używać miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. W przypadku uporczywych zabrudzeń, należ użyć czystej ściereczki zwilżonej w delikatnym detergencie, a następnie przetrzeć suchą ściereczką. Nie należy używać rozpuszczalników w aerosolu ani silnych detergentów ścinowych, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia powłoki powierzchniowej.
- Producent ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek straty powstałe w skutek zmian lub napraw przeprowadzanych przez użytkownika.
- Kurz znajdujący się na urządzeniu można usunąć za pomocą sprężonego powietrza.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.

Uwaga!

- Należy zabezpieczyć urządzenie przed dostępem osób niepowołanych poprzez stosowanie silnych haseł oraz aktualizację oprogramowania do najnowszej wersji.
- Zaleca się zmianę domyślnego hasła po zalogowaniu się w celu zwiększenia bezpieczeństwa.
- Należy używać oryginalnych komponentów lub akcesoriów dostarczonych przez producenta i upewnić się, że urządzenie zostanie zainstalowane i konserwowane przez wykwalifikowaną osobę.
- Powierzchnia sensora obrazu nie powinna być wystawiona na promieniowanie laserowe.
- Nie należy podłączać urządzenia jednocześnie do dwóch lub więcej źródeł zasilania, gdyż może to prowadzić do uszkodzenia urządzenia (zasilanie 12 V DC i PoE jednocześnie).

Uwaga

- Instrukcja służy wyłącznie w celach referencyjnych. Obowiązujący jest stan faktyczny urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności szkody powstałe w wyniku

nieprawidłowego użycia urządzenia niezgodnego z instrukcją obsługi.

- Producent zastrzega możliwość rozbieżności pomiędzy interfejsem użytkownika a informacjami podanymi w instrukcji obsługi. W przypadku wątpliwości, należy odnieść się do wyjaśnienia producenta.
- Oprogramowanie oraz konstrukcja produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia. Instrukcja będzie aktualizowana regularnie zgodnie z aktualizacjami produktu. Zmiany w instrukcji będą wprowadzane bez uprzedniego powiadomienia.
- Należy się skontaktować z dostawcą lub obsługą klienta w przypadku jakichkolwiek problemów podczas obsługi urządzenia.
- Należy się skontaktować z obsługą klienta w celu uzyskania informacji na temat najnowszych zaleceń i dodatkowej dokumentacji.
- Należy odwiedzić stronę internetową www.lechpol.eu lub skontaktować się z centrum serwisowym aby uzyskać więcej informacji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty wynikłe z powodu niezastosowania się do instrukcji.
- W przypadku wątpliwości, należy odnieść się do wyjaśnienia producenta.

Wskazówka

- Więcej szczegółów znajduje się na dysku załączonym w zestawie.
- Przed instalacją, należy sprawdzić czy wszystkie elementy znajdują się w zestawie. W przeciwnym wypadku, należy się skonsultować ze sprzedawcą.

Akcesorium	Ilość
Kamera	1
Skrócona instrukcja obsługi	1
Wodoszczelna złączka	1
Paczka wkrętów montażowych	1
CD	1

Tabela 1-1

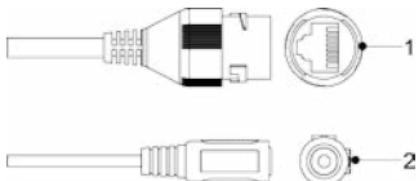
1. Wstęp

1.1 Przewody

PL

Wskazówka

Poniższa ilustracja ma charakter poglądowy. Poszczególne modele urządzenia mogą mieć inne przewody.



Rys. 1-1

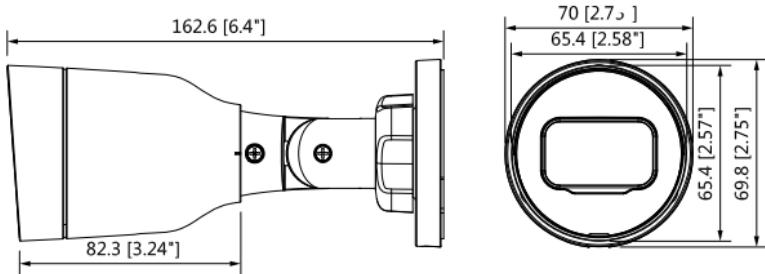
Lp.	Port	Nazwa portu	Złącze	Funkcja
1	LAN	Port sieciowy	Port Ethernet	<p>Należy podłączyć kabel Ethernet.</p> <p>Wskazówka Kamera wymaga zasilania PoE (802.3 af)</p>
2	DC 12V	Gniazdo zasilania	-	<p>Gniazdo zasilania. Wejście: 12 V DC</p> <p>Uwaga W przypadku podłączenia zasilania niezgodnego z wymaganiami urządzenia, urządzenie może zostać uszkodzone.</p>

Tabela 1-2

1.2 Wymiary

Wskazówka

Ilustracja i podane wymiary mają jedynie charakter poglądowy.



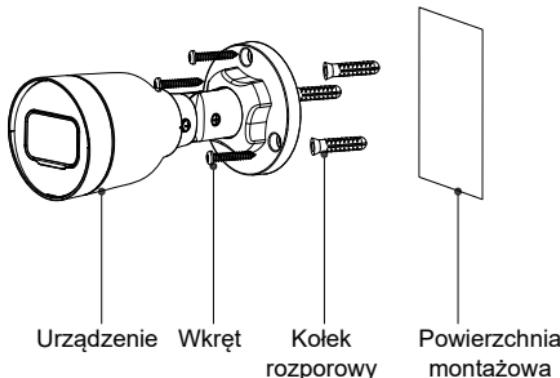
Rys. 1-2

2. Montaż urządzenia

2.1 Montaż urządzenia

Wskazówka

- Powierzchnia montażowa musi utrzymać co najmniej 3-krotność wagi uchwytu i kamery.



Rys. 2-1

Krok 1

Należy wywiercić otwory.

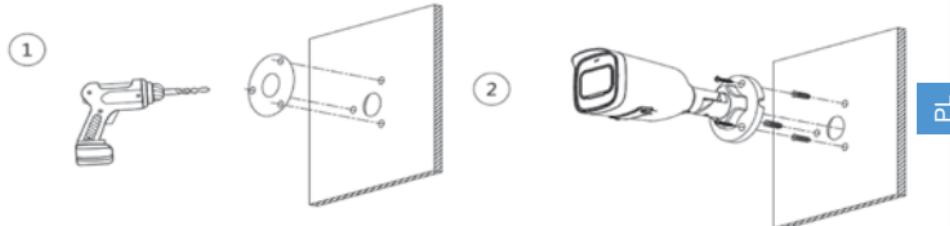
Krok 2

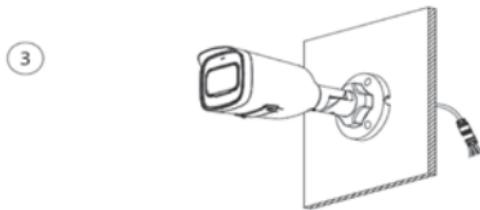
Umieścić w nich kołki rozporowe.

Krok 3

Przeprowadzić przewód z urządzenia (dołem lub bokiem).

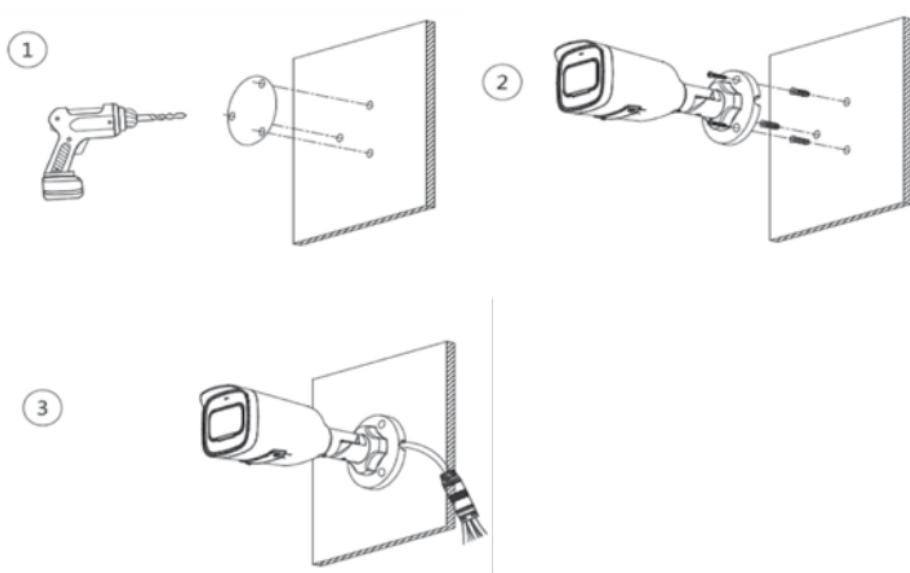
- Przeprowadzenie przewodów dołem: wyprowadzenie z powierzchni montażowej.





Rys. 2-2

- Przeprowadzenie bokiem: należy przeprowadzić przewód przez obudowę boczną kamery.



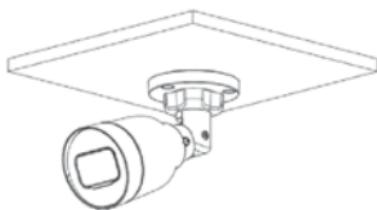
Rys. 2-3

Krok 4

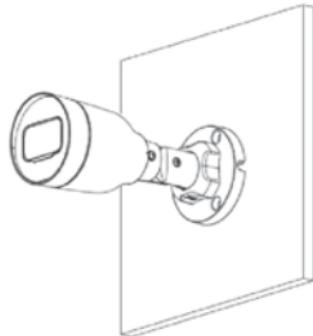
Przymocować kamerę za pomocą wkrętów.

3. Sposoby instalacji

Do sufitu



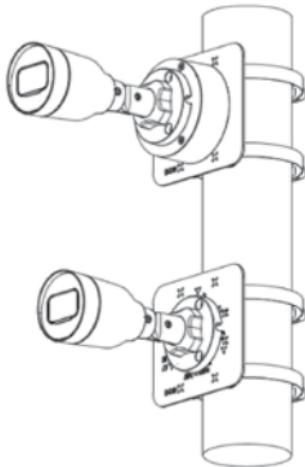
Do ściany



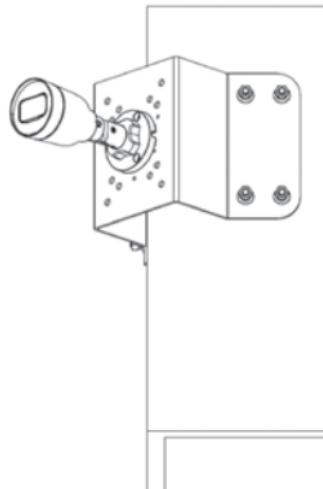
Rys. 2-4

Rys. 2-5

Do słupa



Narożna



Rys. 2-6

Rys. 2-7

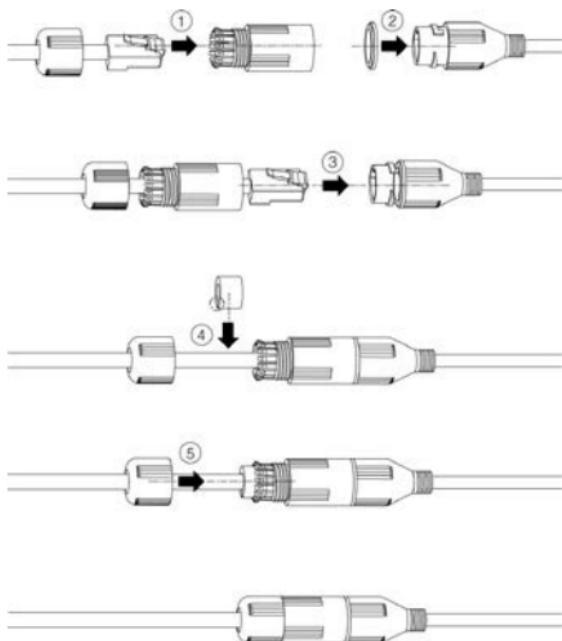
2.2 Podłączanie wodoodpornej złączki (opcjonalne)

Podłączenie przewodów zasilających i przewodu sieciowego.

Wskazówka

W przypadku używania urządzenia na zewnątrz, należy zamontować wodoodporną złączkę.

Schemat montażu wodoodpornej złączki przedstawiony jest na rys. 2-8.



Rys. 2-8

Krok 1

Należy przeciągnąć kabel sieciowy przez osłonę wodoodpornej złączki a następnie przez złączkę. Wypustka musi znajdować się na górze. Następnie należy zainstalować gumowy pierścień na port sieciowy.

Krok 2

Podłączyć przewód do portu sieciowego, obrócić złączkę wodoodporną zgodnie z ruchem wskazówek zegara, w celu pewnego zamocowania.

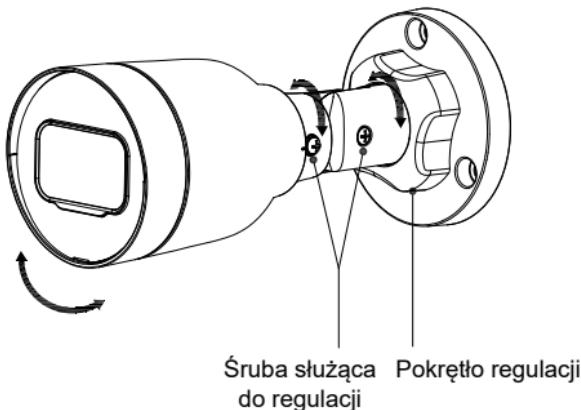
Krok 3

Należy umieścić gumowy pierścień na przewodzie pomiędzy osłoną wodooodpornej złączki a złączką, a następnie umieścić ten pierścień wewnętrz złączki.

Krok 4

Założyć osłonę na złączce a następnie obrócić ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Instalacja jest zakończona.

2.3 Regulacja kąta nachylenia



Rys. 2-9

Krok 1

Za pomocą śrubokrętu krzyżakowego należy poluzować śruby służące do regulacji.

Krok 2

Dostosować pozycję kamery.

Krok 3

Za pomocą śrubokrętu, dokręcić śruby.

PL

3. Konfiguracja sieci

Użytkownik może skonfigurować urządzenie i zmienić adres IP w interfejsie użytkownika przez przeglądarkę. Więcej informacji dostępnych jest w pełnej instrukcji obsługi.

Wskazówka

- Należy przeprowadzić konfigurację podczas pierwszego uruchamiania lub po przywróceniu ustawień fabrycznych.
- Konfiguracja urządzenia jest możliwa tylko, jeśli adres IP urządzenia (domyślnie 192.168.1.108) i komputera znajdują się w tej samej sieci.
- Przedstawione ilustracje mają jedynie charakter poglądowy; mogą się różnić w zależności od modeli.

3.1 Logowanie się do interfejsu użytkownika przez przeglądarkę

Krok 1

Należy otworzyć przeglądarkę Internet Explorer, wpisać adres IP kamery w pasku adresu i nacisnąć przycisk Enter na klawiaturze. Należy postępować zgodnie z krokami wyświetlonymi na ekranie.

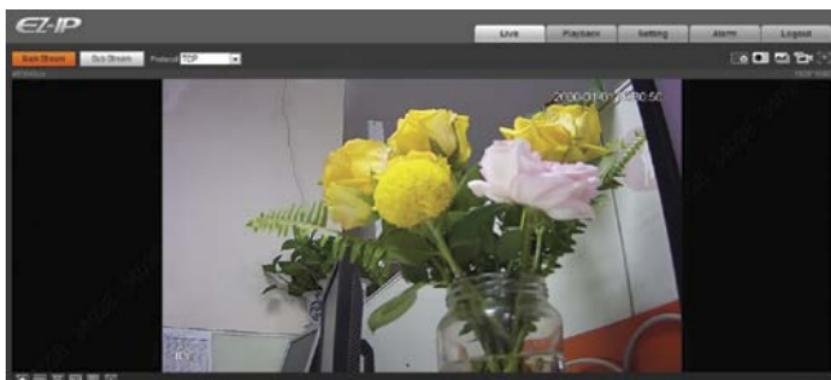
WAŻNE: Dostęp przez inne przeglądarki niż Internet Explorer może być ograniczony.

Krok 2

Wprowadzić nazwę użytkownika i hasło, zatwierdzić klikając „Login” (Zaloguj się); (domyślny login: admin; hasło: admin).

Krok 3

Podczas pierwszego logowania, należy kliknąć „Click Here” (Naciśnij tutaj), aby pobrać i zainstalować wtyczki zgodnie z instrukcjami. Po zakończeniu instalacji, pojawi się okno jak na rys. 3-1.



Rys. 3-1

W przypadku problemów podczas instalacji wtyczki, należy wykonać następujące kroki:

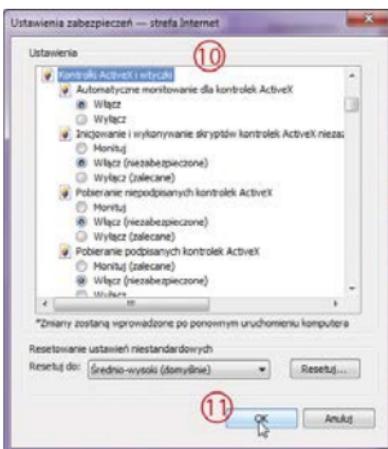
- Należy uruchomić przeglądarkę Internet Explorer, wybrać opcję NARZĘDZIA (lewy ALT+X), następnie kliknąć w Ustawienia widoku zgodności i wpisać adres IP kamery, po czym nacisnąć DODAJ, następnie ZAMKNIJ.



- Następnie ponownie wybrać opcję NARZĘDZIA (lewy ALT+X), przejść do Opcje internetowe i wybrać zakładkę Zabezpieczenia gdzie należy zaznaczyć Zaufane witryny i kliknąć przycisk Witryny. W polu „Dodaj tę witrynę sieci Web do strefy” należy wprowadzić adres IP kamery. Następnie należy upewnić się, że opcja Żądaj weryfikacji serwera(...) jest odznaczona! Nacisnąć przycisk DODAJ. Przyciskiem ZAMKNIJ potwierdzamy wszystko, co do tej pory zostało ustawione i zamykamy okno Zaufane witryny.



3. W zakładce ZABEZPIECZENIA, przechodzimy do opcji Internet i wybieramy Poziom niestandardowy. W grupie Kontrolki ActiveX i wtyczki zaznaczamy opcje (jak na ilustracji poniżej– punkt 10) po czym należy zatwierdzić przyciskiem OK w oknie Ustawienia zabezpieczeń i ponownie OK w oknie OPCJE INTERNETOWE.



4. Następnie zrestartować przeglądarkę Internet Explorer. Po zakończeniu wprowadzania ustawień, należy wpisać adres IP w pole adresu przeglądarki i dokończyć automatyczną instalację wtyczek zgodnie ze wskazówkami.



Poland

**Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstuach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

PL

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k.,
ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Vă mulțumim pentru achiziționarea camerelor noastre de supraveghere.

Acest manual de utilizare este conceput pentru a fi un instrument de referință pentru utilizarea produsului.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste avertismente și precauții înainte de utilizarea acestui produs. Păstrați acest manual de utilizare pentru consultări ulterioare.

Garanții și avertismente importante

Siguranța electrică

- Toate instalațiile și operațiunile trebuie să respecte reglementările locale privind securitatea electrică.
- Sursa de alimentare trebuie să fie în conformitate cu standardul SELV (Safety Extra Low Voltage), și să fie alimentată cu o tensiune nominală care să corespundă cerinței privind LPS (Limited Power Source) în conformitate cu IEC60950-1. Rețineți că tensiunea necesară este afișată pe eticheta produsului.
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare este corespunzătoare înainte de a utiliza dispozitivul.
- Nu lăsați cablul de alimentare să fie călcat sau presat, în special în zona stecherului, prizei sau legăturii care iese din dispozitiv.
- Nu ne asumăm nicio responsabilitate sau răspundere pentru incendiile sau șocurile electrice cauzate de manipularea sau instalarea necorespunzătoare.

Mediu înconjurător

- Nu îndreptați aparatul la lumină puternică pentru a focaliza, cum ar fi lumina lămpii și lumina soarelui deoarece acest lucru afectează longevitatea camerei CMOS.
- Nu puneți dispozitivul într-un mediu umed sau cu praf, cu temperaturi prea mari sau prea mici, sau în locații cu radiații electromagnetice puternice sau cu iluminare instabilă.
- Păstrați fantele de ventilație libere, pentru a evita acumularea de căldură.
- Transportați, utilizați și depozitați dispozitivul în condițiile de umiditate și temperatură permise.
- Presiunea puternică, vibrațiile dure sau stropirea cu apă nu sunt permise în timpul transportării, depozitării, instalării și utilizării.
- Împachetați dispozitivul în ambalajul original sau într-unul echivalent atunci când transportați dispozitivul.

Funcționarea și întreținerea zilnică

- Nu dezasamblați produsul deoarece nu sunt componente care pot fi reparate de utilizator. În caz contrar, poate provoca surgeri de apă sau o calitate slabă a imaginii din cauza dezasamblării necorespunzătoare.

- Dacă se formează condens pe componente interne, contactați un service autorizat.
- Se recomandă utilizarea dispozitivului împreună cu paratrăsnetul pentru a îmbunătății efectul de protecție împotriva fulgerelor.
- Utilizați un material textil moale, ușor umezit pentru a curăța dispozitivul. Dacă praful este dificil de îndepărtat, ștergeți cu un material textil moale, ușor umezit cu apă și detergent, apoi folosiți un material textil uscat pentru a curăța dispozitivul. Nu utilizați solventi volatili cum ar fi alcool, benzen, diluant sau detergenți puternici, abrazivi, în caz contrar se va deteriora suprafața dispozitivului.
- Nu suntem responsabili pentru problemele cauzate de modificările neautorizate sau de încercarea de a repara.
- Puteți utiliza pistolul cu aer pentru a îndepărta praful dacă capacul este acoperit cu praf.

Avertismente!

- Vă rugăm să protejați dispozitivul cu parole puternice împotriva accesului neautorizat și actualizați firmware-ului la ultima versiune.
- Vă rugăm să modificați parola împlicită după autentificare pentru a evita furtul de date.
- Utilizați componente sau accesorii standard furnizate de producător și asigurați-vă că dispozitivul este instalat și întreținut de ingineri specializați.
- Suprafața senzorului de imagine nu trebuie expusă la radiațiile luminii laserului, într-un mediu în care este utilizat un dispozitiv cu laser.
- Nu furnizați două sau mai multe surse de alimentare pentru dispozitiv, dacă nu este specificat altfel. Nerespectarea acestei instrucțiuni poate cauza deteriorarea dispozitivului.

Despre ghid

- Ghidul este numai pentru referință. Dacă există neconcordanțe între ghid și produsul actual, produsul va fi luat în considerare ca fiind cel conform.
- Nu suntem responsabili pentru pierderile cauzate de operațiuni care nu respectă ghidul.
- Pot fi găsite diferențe minore în interfața utilizatorului și ar putea exista abateri între valoarea reală a unor date și valoarea furnizată în manual. Consultați explicația finală a producătorului în cazul în care există vreo îndoială sau neconcordanță.
- Design-ul și programele software pot fi modificate fără o notificare scrisă în prealabil. Manualul va fi actualizat în mod regulat conform actualizării produsului, fără o notificare prealabilă.
- Contactați furnizorul sau serviciul clienti dacă întâmpinați probleme când utilizați produsul.

- Contactați serviciul clienti pentru a primi cel mai recent program și pentru documentația suplimentară.
- Vizitați site-ul www.lechpol.eu sau contactați service-ul local pentru mai multe informații.
- Compania nu este responsabilă pentru pierderile cauzate de operațiuni care nu respectă instrucțiunile din manual.
- Dacă există vreo incertitudine, consultați explicația noastră finală.

Notă

- Consultați CD-ul pentru mai multe detalii.
- Înainte de instalare, deschideți ambalajul și verificați dacă aveți toate componentele. Contactați furnizorul local cât mai repede dacă aveți ceva rupt în pachet.

Denumire accesoriu	Cantitate
Uniatete cameră de supraveghere	1
Ghid de inițiere rapidă	1
Conector impermeabil	1
Cutie surub	1
CD	1

Tabel 1-1

1. Cabluri

1.1 Cablul extern al dispozitivului

Notă

Imaginea următoare este doar pentru referință; este utilizată pentru a cunoaște funcția port-urilor. Diferite dispozitive pot avea diferite cabluri.

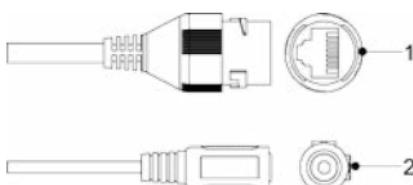


Figure 1-1

Lp.	Port	Denumire port	Conector	Descrierea funcției
1	LAN	Port rețea	Ethernet port	<p>Conectați la cablul standard Ethernet.</p> <p>Notă Camera necesită alimentare PoE (802.3 af).</p>
2	DC 12V	Port intrare alimentare	-	<p>Port alimentare. Intrare DC 12V.</p> <p>Atenție Poate cauza deteriorarea produsului dacă acesta nu este alimentat conform descrierii de pe etichetă (respectați polaritatea corectă)</p>

Tabel 1-2

1.2 Formă și dimensiune

Notă

Următoarele imagini sunt doar pentru referință, sunt utilizate pentru a cunoaște dimensiunea dispozitivului.

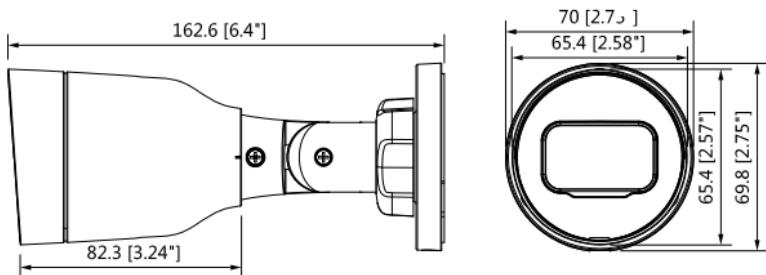


Figure 1-2

2. Instalarea dispozitivului

2.1 Prinderea dispozitivului

Notă

- Suprafața de montare trebuie să susțină cel puțin de 3ori greutatea suportului și a camerei.

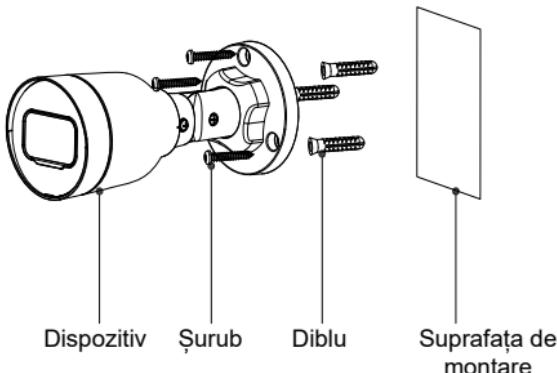


Figure 2-1

Pasul 1

Faceți găuri în suprafața de montare.

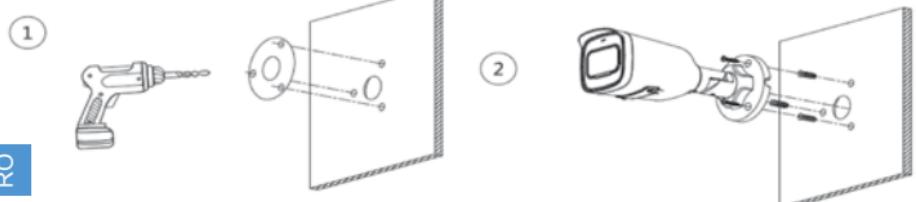
Pasul 2

Scoateți diblurile și introduceți-le în orificiile pentru montare și fixați-le bine.

Pasul 3

Scoateți cablul prin orificiul de ieșire al dispozitivului, puteți selecta cablarea prin spate sau cablarea laterală.

- Cablarea prin spate: Cablul trece direct prin suprafața de montare, ceea ce poate proteja eficient cablul.



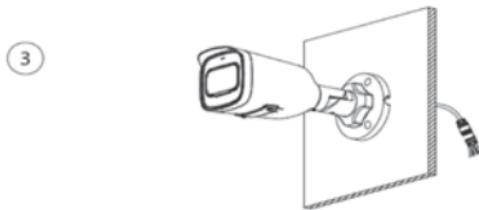


Figure 2-2

- Cablarea laterală: Cablul este trece prin partea laterală a suportului camerei.

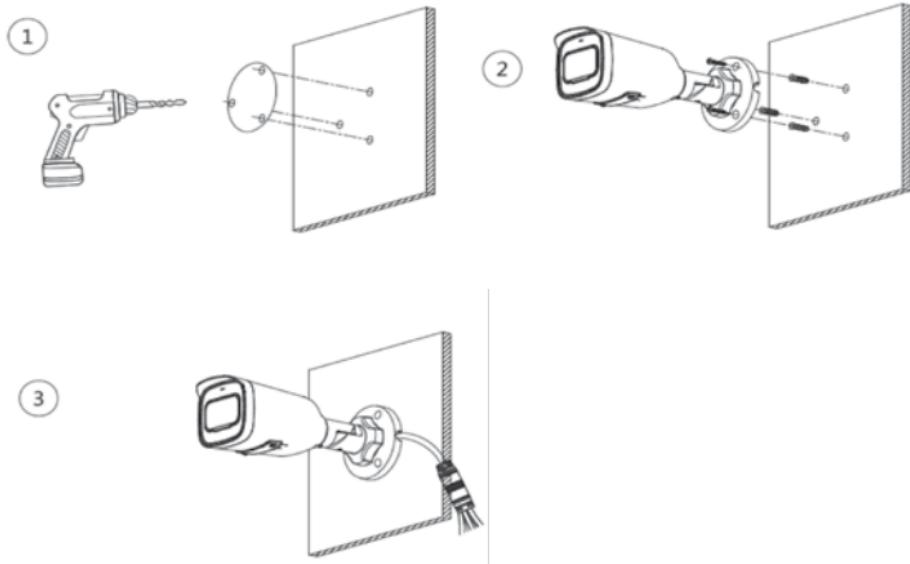


Figure 2-3

RO

Pasul 4

Utilizați șuruburile pentru a monta camera.

3. Tipuri de instalare

La plafon

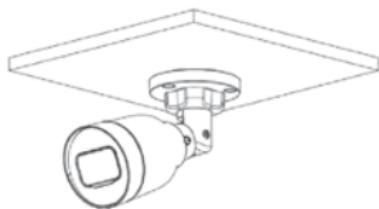


Figure 2-4

La perete

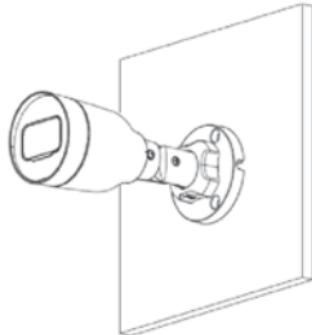


Figure 2-5

La pol

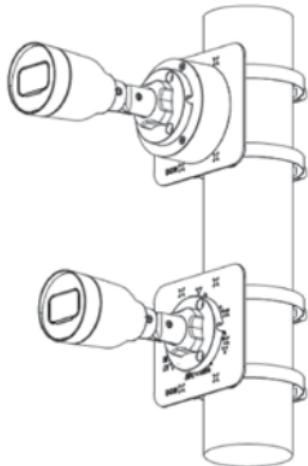


Figure 2-6

Colț

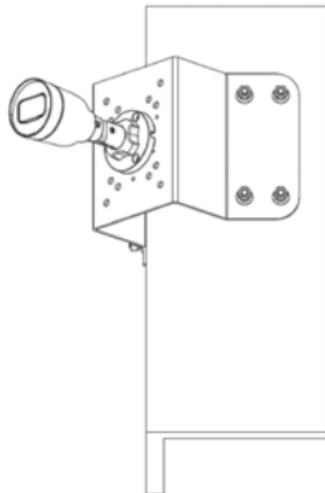


Figure 2-7

2.2 Instalarea conectorului pentru rezistent la apă (optional)

Se conectează cablul de alimentare al dispozitivului și cablul de rețea.

Notă

Această parte este necesară doar când conectorul rezistent la apă este furnizat împreună cu dispozitivul și aparatul este utilizat în exterior.

Instalarea conectorului rezistent la apă este afișată în Figure 2-8.

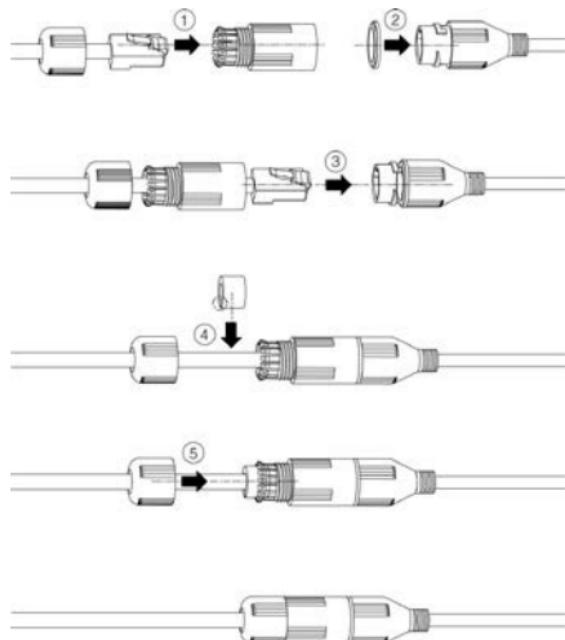


Figure 2-8

Pasul 1

Trageți cablul de rețea prin capacul de fixare rezistent la apă și succesiv prin conectorul rezistent apă, păstrați adâncitura convexă spre exterior și instalați inelul de cauciuc pe portul de rețea.

RO

Pasul 2

Introduceți cablul în portul de rețea, roțiți conectorul în sensul acelor de ceasornic pentru a-l fixa ferm în portul de rețea.

Pasul 3

Puneți inelul de cauciuc pentru fixare pe cablu între capacul de fixare rezistent la apă și conectorul rezistent la apă, apoi introduceți-l în corpul principal al conectorului rezistent la apă.

Pasul 4

Puneți capacul de fixare rezistent la apă pe corpul principal al conectorului rezistent la apă, roțiți capacul în sensul acelor de ceasornic pentru a-l bloca pe conector. Instalarea este finalizată.

2.3 Reglarea unghiului dispozitivului

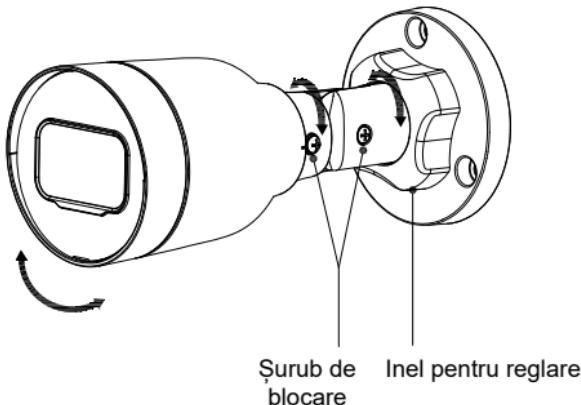


Figure 2-9

Pasul 1

Utilizați o surubelnită în cruce pentru a deșuruba șurubul de blocare.

Pasul 2

Reglați dispozitivul UDLR, setați direcția de monitorizare în funcție de cerințele aplicației.

Pasul 3

Utilizați surubelnită în cruce pentru a strânge șurubul și roțiți ferm inelul de reglare.

3. Configurare rețea

Puteți inițializa dispozitivul și modifica adresa IP prin interfața WEB. Consultați Manual de funcționare WEB de pe CD pentru mai multe detalii.

Notă

- Este necesar să efectuați inițializarea dacă utilizați dispozitivul pentru prima dată sau dacă a fost reinițializat la setările din fabrică.
- Puteți efectua inițializarea doar când adresa IP a dispozitivului (192.168.1.108 implicită) și adresa IP a calculatorului sunt pe același segment de rețea.
- Următarele imagini sunt doar pentru referință; unele modele pot avea interfețe diferite.

3.1 Autentificare în interfața WEB

Pasul 1

Deschideți browser-ul IE, apoi introduceți adresa IP a dispozitivului în bara de adrese și apăsați Enter. Vă rugăm să acionați conform solicitării interfeței dacă această afișează ghidul Acordul de licență software și Actualizare Online.

IMPORTANT: utilizarea altui browser de internet decât Internet Explorer poate duce la accesul limitat la configurarea și utilizarea camerei.

Pasul 2

Introduceți numele de utilizator și parola în căsuța pentru autentificare, apoi faceți click pe Autentificare. (autentificare implicită: admin; parolă: admin).

Pasul 3

Pentru prima autentificaare, faceți click pe Faceți click aici pentru a descărca Plugin-ul, apoi instala plugin-ul conform instrucțiunilor. Interfața principală va fi afișată în Figure 3-1 după terminarea instalării de control.

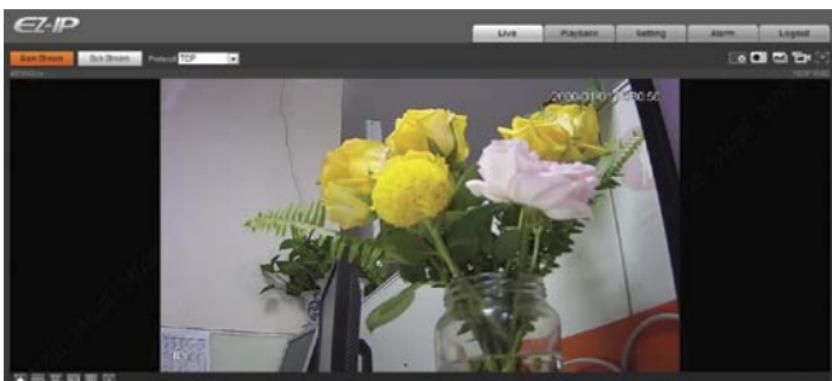
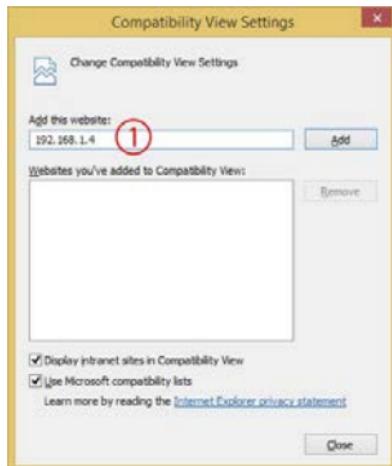


Figure 3-1

În cazul în care apar probleme la instalarea Plugin-ului, urmați pașii de mai jos:

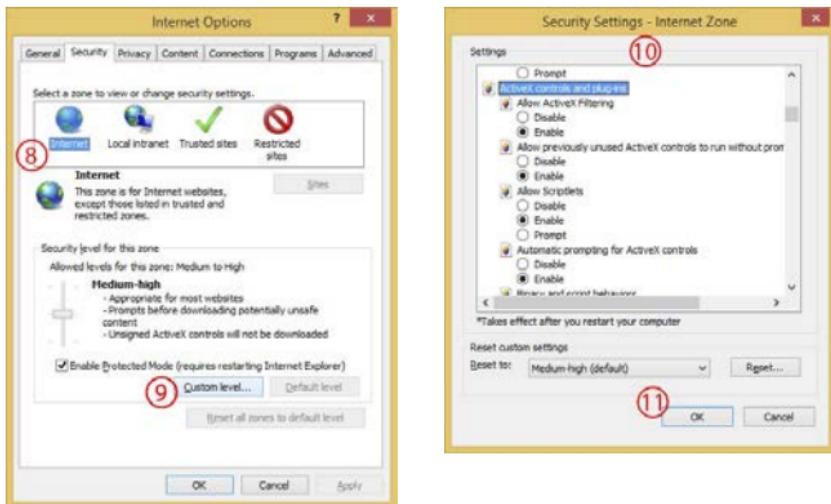
- Deschideți browser-ul Internet Explorer, mergeți la "Tools" (ALT stânga + X) > "Compatibility view settings" și adăugați adresa IP a camerei; faceți click pe "Add" apoi "Close".



- Mergeți la "Tools" (alt STÂNGA + X) din nou > "Internet options" > "Security" > "Trusted sites" > "Sites". Introduceți adresa IP a camerei în spațiul "Add this website to the zone". Asigurați-vă că opțiunea "Require server verification (https:) for all sites in this zone" este debifată. Apăsați "Add", apoi "Close" pentru a aproba modificările și pentru a ieși.



3. Apoi, mergeți la “Internet” > “Custom level” și activați opțiunile în “ActiveX controls and plug-ins” (așa cum este arătat mai jos – vezi punctul 10). Apoi apăsați OK de două ori pentru a confirma.



4. Restărtați browser-ul Internet Explorer. Odată ce reglarea setărilor este completă, introduceți adresa IP a camerei în bara de adrese a browserului web și completați instalarea automată a plugin-urilor conform instrucțiunilor.

**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica
si electronica)**



RO

Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, va rugam sa separati acest produs de alte tipuri de reziduuri si sa-l reciclati in mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati sa ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclarii sale ecologice. Utilizatorii institutionali sunt rugati sa ia legatura cu furnizorul si sa verifice conditiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

EZ-IP
Powered by **ahua**
TECHNOLOGY